

## КУЛЬТУРА

## АПРЕЛУ АПРИЛ

— Традиционно мы воспринимаем апрель месяц как трагичный и кровавый, но не забывайте: «апрелю април» (дословный пер.: апрель для жизни). Нам надо встать и идти дальше, вперед, — продолжила Лусине Петанян, преподаватель армянского языка.

Минута молчания. Встали все, от мала до велика, опустив головы. Казалось, что в этих секундах пролетели все годы, разделяющие нас, молодое поколение, и их, жертв Геноцида.

После члены Донского союза армянской молодежи начали читать отрывки из поэмы Паруйра Севака. Вступление было столь эмоциональным и насыщенным, что до глубины души тронуло аудиторию: кто-то прослезился, кто-то задумчиво смотрел в лица чтецов.

Участницы коллективов «Арпи» и «Искры Армении» исполнили национальные танцы. Ритмичная музыка, синхронные движения, флаг Отчизны — представления юных танцовщиц надолго останутся в памяти зрителей.

Покорили же сердца гостей ребята из продюсерского центра «Барракуда», исполнившие композицию на армянском традиционном инструменте — джоле. С застывшими от восторга глазами наблюдая за представленной картиной, невольно задумываешься о величии родной культуры.

«К столетию Геноцида армян испанский писатель Гонсало Гурарча издал книгу «Армянское завещание». В конце книги говорится: «И, если нам надо жить в мире, где предлагают забыть безнаказанное убийство полтора миллиона армян, мы отказываемся», — рассказывает участница постановки.

Մի քանի քիչ հայոց լեզու ...

Именно с этого прочитанного маленьким Вла- сом стихотворения, знакомого каждому армянину, началось памятное мероприятие «Անլռելի զանգաշտտուն»/«Неумолкаемая Колокольня», носящее одноименное с произведением замечательного поэта Паруйра Севака название.

Прочла же эти самые импульсивные строки на испанском Карина Давидова. Аудитория застыла — абсолютное большинство не владеет этим иностранным языком, но слова, полные трагизма, полные глубокого переживания и сострадания, почему-то ока-

священо этой теме. Но одна из них — это поэма «Неумолкаемая Колокольня» Паруйра Севака. Паруйр — глыба, наш Сократ, абсолютный гений. Он пропустил через себя каждое слово, заставив при этом нас почув-



зались понятными. Парадоксально.

Самвел Закарян, режиссер-постановщик, делится:

— Я был рад, когда ДСАМ предложил организовать музыкально-литературный вечер, посвященный памяти жертв Геноцида.

Язык — злейший враг врага. Поэтому при захвате армянских земель турки, в первую очередь, уничтожали школы. Но память осталась. К нашему стыду, очень мало работ по-

стоять трагедию. Он написал о ране, кровоточащей ране, что будет болеть у нас спустя и пятьсот лет. Мы обязаны. Мы обязаны не забывать, потому что Геноцид тронул каждого из нас, так или иначе. Мы постарались показать это зрителям, постарались, чтобы молодежь окунулась в атмосферу национального театра. Надеюсь, у нас это получилось.

Лиана Петросян, руководитель актерского клуба «Анаит», при ДСАМ, говорит:



— К сожалению, молодежь плохо осведомлена о выдающихся театральных актерах (а у нас их действительно очень много), об армянских театральных постановках, поэтому нам надо приложить максимум усилий, чтобы донские армяне могли с гордостью рассказывать о нашем театре. Сейчас в рамках проектов ДСАМ при содействии Самвела Рафаэловича Закаряна мы работаем над этим. «Неумолкаемая Колокольня» стала одним из этапов в становлении армянского театра на Дону. Это был очень важный памятный вечер, поднимающий волнующую все армянство тему. Оставаться равнодушным — невозможно.

В конце мероприятия Лусине Петанян процитировала поэта-классика Ованеса Шираза: — Ехерн эхав. Байц хаер апрелен, апрумен, апрен. Инч вор лини... Хаер апрелен, апрумен, апрен. (Пер.: Произшел Геноцид. Но армяне жили, живут и будут жить. Что бы ни

случилось, армяне жили, живут и будут жить). Представьте, что жертвы чудом воскресли и рассказали нам о своих мучениях, о страданиях, пережитых лишь потому, что они армяне. Страшно? Волнительно? Именно поэтому надо помнить.

Подошёл памятное мероприятие шестилетний Эдуард, прочитавший отрывок поэмы.

Существует одна мексиканская поговорка: «Они пытались убить нас, но они не знали, что мы — семена». Да, нас пытались жестоко истребить, с нами пытались покончить, создавая, что в армянстве есть сила, не поддающаяся влиянию. Да, к сожалению, у них получилось убить невинных, у них получилось забрать жизни. Но они не смогли забрать наши души. Ведь покуда мы едины, покуда наши дети признаются в любви родному языку — мы наделены самым ценным, чем наградил нас Бог — силой и верой.

Диана КИЗОГЯН  
Фото Рузанна ИСОЯН,  
Асмик АБРАМЯН

## КАК ОТМЕЧАЛИ ПАСХУ В НАХИЧЕВАНИ

Недавно моя знакомая краевед Оксана Мордовина прислала мне карикатуру, которая была опубликована в газете «Приазовский край», в марте 1914 года. Карикатура называлась «Ростово-Нахичеванская весенне-пасхальная идиллия». На ней изображены ростовцы и нахичеванцы, которые братаются друг с другом, целуются, дарят друг другу крашеные яйца. Ростовцы бьют в колокола, нахичеванские армяне играют на своих национальных инструментах. Действительно, идиллия. Кстати, подобные гулянья проходили на ростово-нахичеванской меже (границе). Ныне это Театральная площадь. Конечно, это карикатура. Но она заставила меня вспомнить, как отмечали Пасху в Нахичевани.

Надо сказать, что одним из самых почитаемых праздников у донских армян была Пасха. К ней готовились в течение всего поста. С вербного воскресенья армяне усиленно начинали посещать церковные службы на Страстной неделе. К Пасхе хозяйки, прежде всего, занима-



лись чисткой жилищ, а также побелкой потолков и стен, мыли окна, рамы, стекла. Словом, шла генеральная уборка во всех нахичеванских домах.

На Пасху нахичеванцы одевались в нарядные праздничные одежды. Приходили в дома священники и славили Христа. К вечеру начинались визи-

Одним из самых почитаемых праздников у донских армян была Пасха. К ней готовились в течение всего поста. С вербного воскресенья армяне усиленно начинали посещать церковные службы на Страстной неделе.

ты родственников и знакомых, друзей. На стол подавали кофе, крашеные яйца, куличи.

В Нахичевани Пасху всегда отмечали с размахом и очень торжественно. Как правило, за большим праздничным столом собиралась вся семья — многочисленные родственники, дедушки, бабушки, тети, дяди. Эти традиции были святы и бережно хранились даже в советские годы. По крайней мере, в нашей семье и в годы застоя отмечали Рождество и Пасху. Просто это не афишировалось.

Итак, в старой Нахичевани очень почитали эти праздники. Хозяйки готовили праздничные блюда. Например, «гату». «Гата» — это сладкая булочка, в которую кладут начинку из меда и ореха. К столу подавали «самсу» — пирожки, которые начиняли, как и мясом, так и различными сладостями.

Но самым необычным блюдом в кухне донских армян, на мой взгляд, являются пирожки с лебедой (или как армяне их называют, лапатаев бида). Мало кто из моих знакомых и друзей не-армян мог себе представить, что лебеду можно кушать. Но я лично всем советую попробовать пирожки с лебедой. Поверьте, это очень вкусно!

Многие традиции донских армян ушли в прошлое. Но и сейчас мы все от души и с радостью встречаем Новый год, Рождество и Пасху. А свежую «гату», «самсу» и теперь можно приобрести в продуктовых магазинах Чалтыря и Нахичевани.

Георгий БАГДЫКОВ

ГАЗЕТА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ БЕСПЛАТНО В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ И РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Нахичевань-на-Дону



Նոյի Նախիջեվան

Газета зарегистрирована в СКТУ Министерство Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций Северо-кавказского территориального управления. Регистрационный номер ПИ № 10-3638.

Директор (главный редактор)

В.Л. Абрамян

Редактор текстов на армянском языке

А.К. Овсепян

Верстка, дизайн

В.В. Резвяков

Корректор

Я.В. Чевеля

Публикуемые материалы не все-

гда отражают позицию редакции.

За содержание опубликованных

материалов и рекламных объявлений несут ответственность их авторы и рекламодатели.

Переписка с авторами ведется

только на страницах газеты.

Рукописи не рецензируются и не

возвращаются.

Перепечатка материалов, опу-

бликованных в газете, только с

письменного разрешения редак-

ции.

Учредитель и издатель:

РРОО «Нахичеванская-на-Дону

армянская община».

Тел./факс: (863) 223-87-97

Адрес редакции и издателя:

344116, г. Ростов-на-Дону,

При подготовке номера использовалась информация Интернет-сайтов и информационных агентств.

пр. Стачки, 25, ТРК «Сокол»

(5-й этаж)

Тел./факс: (863) 266-86-96

e-mail: nnao@mail.ru

Газета отпечатана в типогра-

фии ООО «Веда», Ростовская

обл., г. Таганрог, Мариупольское

шоссе, 71-Е.

Объем — 12 страниц

Выходит 1 раз в месяц

Тираж 5000 экз.

Заказ №

Время подписания:

по графику 29.04.2019 в 16:00

фактически 30.04.2019 в 16:00

Дата выхода в свет: 30.04.2019

Распространяется бесплатно.

+12